

Konsèy Komisyonè Eleksyon Vil Cambridge

51 Inman Street, Cambridge, MA 02139 • Telefòn: 617-349-4361  
Faks: 617-349-4366 • Imel: elections@cambridgema.gov

**Komisyonè yo:**  
Ethridge A. King  
Larry W. Ward  
Charles J. Marquardt  
Victoria A. Harris

**Direktè Egzekitif:**  
Tanya L. Ford

**Asistan Direktè:**  
Lesley Waxman

TRIYE ALAVANS STD  
LA PÒS ETAZINI  
PEYE  
CAMBRIDGE MA  
PÈMI NIMEWO 58215

Kliyan Rezidansyèl  
Cambridge, MA

## KISA REDEFINI LIMIT SIKONSKRIPSYON YE?

Nouvo liy limit awondisman ak sikonskripsyon yo Liy yo trase pou reflekte chanjman nan popilasyon Vil la ak pou prevwa bezwen sistèm elektoral Vil la pou pwochen deseni an. Popilasyon Cambridge la te ogmante pa 12.6% ant 2010 ak 2020, men chanjman yo pa t repati egalego atravè vil la. Konsèy Komisyonè Eleksyon yo te fè plizyè reyinyon piblik pou finalize yon plan pou redefini limit sikonskripsyon pou retrace limit sikonskripsyon yo pou balanse popilasyon nan sikonskripsyon yo, jan lwa eta a egzije sa. Cambridge kounye a gen 11 arondisman, 33 sikonskripsyon, ak 9 sou sikonskripsyon. Aprann plis nan [cambridgema.gov/pollinglocations](http://www.cambridgema.gov/pollinglocations)

## KISA REDEKOU PAJ DISTRI YE?

Lejislati Eta a responsab pou redekou paj distri, ki divize eta yo an distri pou Kongrè a, Eta Senatoryal, Eta reprezantan, ak Konsèy Gouvènè a. Nouvo sikonskripsyon yo te antre an vigè nan kòmansman 2022. Pandan pwosesis sa a, Vil Cambridge te divize an 2 Distri Kongrè, 3 Distri Senatoryal, 6 Eta Reprezantan Eta, ak 2 Distri Konsèy Gouvènè. Pou jwenn enfòmasyon sou distri ou an, tanpri vizite [cambridgema.gov/pollinglocations](http://www.cambridgema.gov/pollinglocations)

## KISA SOU-SIKONSKRIPSYON YE?

Nan 9 nan sikonskripsyon elektoral Cambridge yo, distri lejislatif yo pa alinye avèk limit awondisman ak sikonskripsyon yo, sa ki vle di ke kèk sikonskripsyon nan plis pase yon distri lejislatif. Elektè ki rete nan youn nan "sou-sikonskripsyon" sa yo pral klase sou yon lis vòt separe epi ap resevwa yon bilten vòt diferan ke lòt elektè nan sikonskripsyon an pou eleksyon eta a. Yo endike sou-sikonskripsyon yo ak lèt "A" (pa egzanp, Sikonskripsyon 1 Sikonskripsyon 2A). Sa pa aplike pou Eleksyon Minisipal yo etandone tout elektè yo gen menm bilten, epi yo konte bilten yo depoze nan sou-sikonskripsyon an ansanm ak rès sikonskripsyon an. Rezilta eleksyon minisipal yo pa pral dekonpoze pa sou-sikonskripsyon. Aprann plis nan [cambridgema.gov/pollinglocations](http://www.cambridgema.gov/pollinglocations)



### RESOUS NAN PLIZYÈ LANG:



বাংলা



हिन्दी



عربي



ESPAÑOL



中文



PORTUGUÊS



KREYÒL AYISYEN



ENGLISH



# KOMISYON ELEKTORAL CAMBRIDGE

## Gid pou Chanjman Awondisman ak Sikonskripsyon



Chak 10 ane apre resansman Etazini an fini fèt, yo defini nouvo limit awondisman ak sikonskripsyon yo pou reflekte chanjman nan popilasyon nou an. Sa a se yon pwosesis enpòtan ki fèt, ak chanjman enpòtan ki pral afekte anpil elektè Cambridge. Tanpri li gid sa a pou aprann sou pwosesis la epi jwenn nouvo awondisman ak sikonskripsyon ou an pou w konnen ki kote pou w ale vote pandan pwochen eleksyon an. Gen plis enfòmasyon disponib sou entènèt nan [www.cambridgema.gov/elections](http://www.cambridgema.gov/elections) epi y ap poste yo bay elektè yo anvan chak eleksyon.

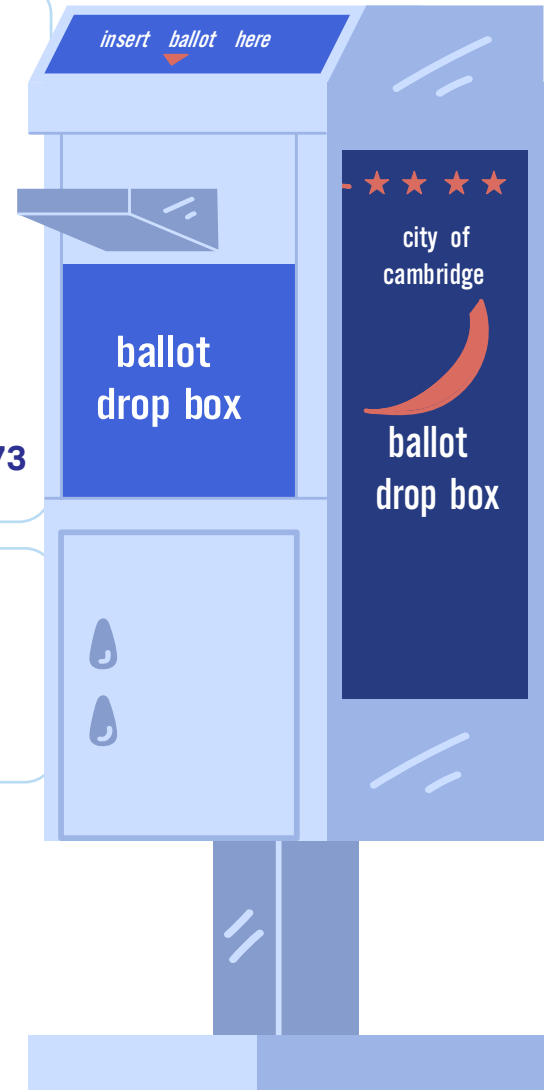


### JWENN NOUVO AWONDISMAN AK SIKONSKRIPSYON MWEN AN:

- ▶ Vizite [www.cambridgema.gov/pollinglocations](http://www.cambridgema.gov/pollinglocations)
- ▶ Voyer yon imel nan [elections@cambridgema.gov](mailto:elections@cambridgema.gov)
- ▶ Rele Komisyon Elektoral nan 617-349-4361
- ▶ Rele Liy Asistans Plizyè Lang lan nan 617-865-2273

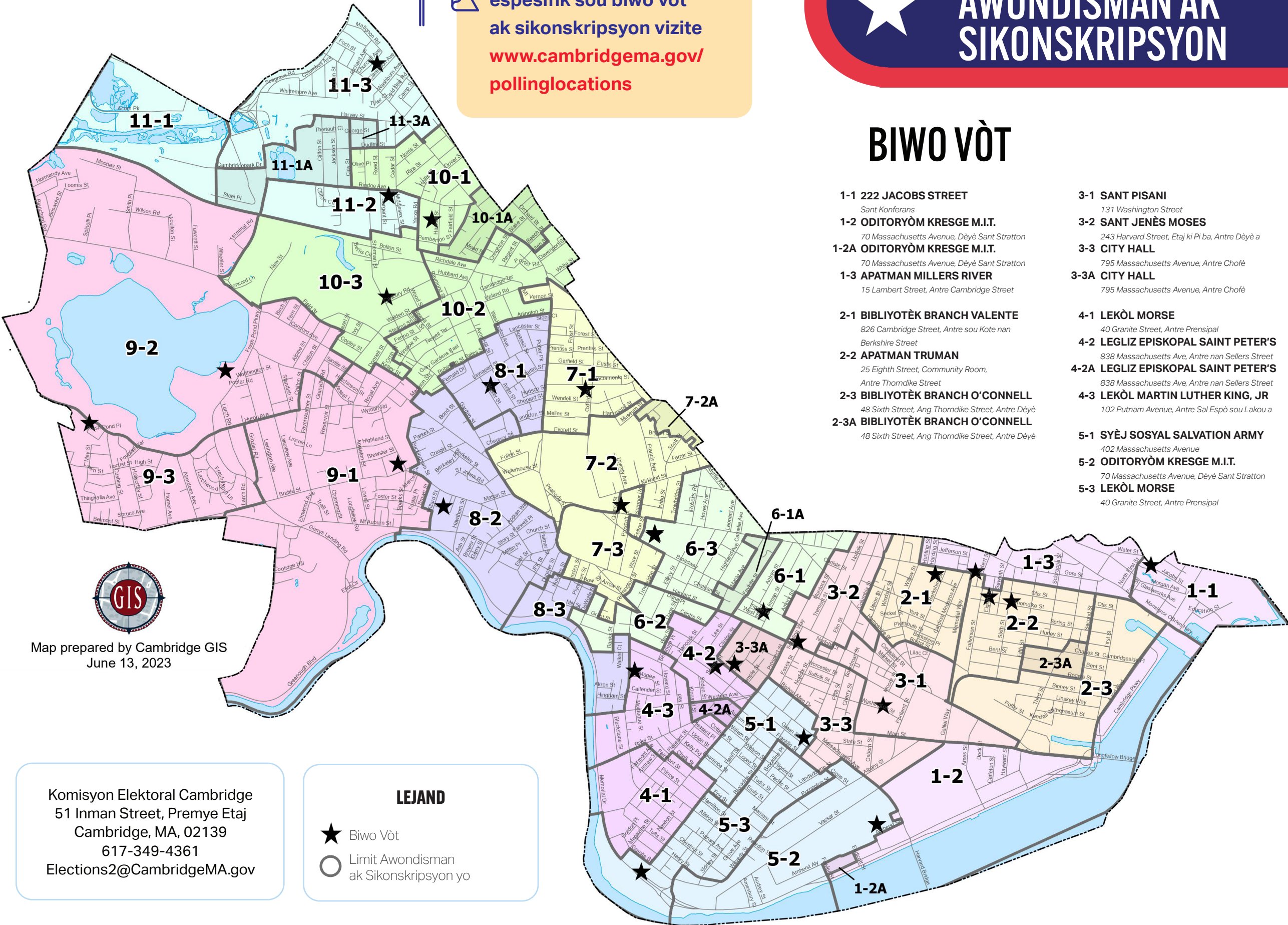


Y ap voye Kat Notifikasyon Elektè yo ki gen enfòmasyon sou awondisman ak sikonskripsyon, epi lokal biwo vòt ou an anvan chak eleksyon.



 Pou jwenn enfòmasyon  
 espesifik sou biwo vòt  
 ak sikonskripsyon vizite  
[www.cambridgema.gov/  
 pollinglocations](http://www.cambridgema.gov/pollinglocations)

# BIWO VÒT





- 1-1 222 JACOBS STREET**  
Sant Konferans
- 1-2 ODITORYÒM KRESGE M.I.T.**  
70 Massachusetts Avenue, Dèyè Sant Stratton
- 1-2A ODITORYÒM KRESGE M.I.T.**  
70 Massachusetts Avenue, Dèyè Sant Stratton
- 1-3 APATMAN MILLERS RIVER**  
15 Lambert Street, Antre Cambridge Street
- 2-1 BIBLIYOTÈK BRANCH VALENTE**  
826 Cambridge Street, Antre sou Kote nan Berkshire Street
- 2-2 APATMAN TRUMAN**  
25 Eighth Street, Community Room, Antre Thorndike Street
- 2-3 BIBLIYOTÈK BRANCH O'CONNELL**  
48 Sixth Street, Ang Thorndike Street, Antre Dèyè
- 2-3A BIBLIYOTÈK BRANCH O'CONNELL**  
48 Sixth Street, Ang Thorndike Street, Antre Dèyè
- 3-1 SANT PISANI**  
131 Washington Street
- 3-2 SANT JENÈS MOSES**  
243 Harvard Street, Etaj ki Pi ba, Antre Dèyè a
- 3-3 CITY HALL**  
795 Massachusetts Avenue, Antre Chofè
- 3-3A CITY HALL**  
795 Massachusetts Avenue, Antre Chofè
- 4-1 LEKÒL MORSE**  
40 Granite Street, Antre Prensipal
- 4-2 LEGLIZ EPISKOPAL SAINT PETER'S**  
838 Massachusetts Ave, Antre nan Sellers Street
- 4-2A LEGLIZ EPISKOPAL SAINT PETER'S**  
838 Massachusetts Ave, Antre nan Sellers Street
- 4-3 LEKÒL MARTIN LUTHER KING, JR**  
102 Putnam Avenue, Antre Sal Espò sou Lakou a
- 5-1 SYÈJ SOSYAL SALVATION ARMY**  
402 Massachusetts Avenue
- 5-2 ODITORYÒM KRESGE M.I.T.**  
70 Massachusetts Avenue, Dèyè Sant Stratton
- 5-3 LEKÒL MORSE**  
40 Granite Street, Antre Prensipal
- 6-1 CITY HALL ANNEX**  
344 Broadway, Dezyèm Etaj, Sal Konferans
- 6-1A CITY HALL ANNEX**  
344 Broadway, Dezyèm Etaj, Sal Konferans
- 6-2 LEKÒL CAMBRIDGE RINDGE & LATIN**  
459 Broadway, Media Cafeteria, Antre Cambridge Street
- 6-3 LEKÒL CAMBRIDGE RINDGE & LATIN**  
459 Broadway, Media Cafeteria, Antre Cambridge Street
- 7-1 LEKÒL BALDWIN**  
Community Floor, 85 Oxford Street, nan antre Sacramento Street
- 7-2 LEKÒL BALDWIN**  
Community Floor, 85 Oxford Street, nan antre Sacramento Street
- 7-2A LEKÒL BALDWIN**  
Community Floor, 85 Oxford Street, nan antre Sacramento Street
- 7-3 GUND HALL**  
48 Quincy Street, Antre Cambridge Street
- 8-1 LEKÒL GRAHAM AND PARKS**  
44 Linnaean Street, Antre Lakou Rekreyasyon an
- 8-2 SANT FRIENDS**  
5 Longfellow Park, Community Room
- 8-3 LEKÒL MARTIN LUTHER KING, JR**  
102 Putnam Avenue, Antre Sal Espò sou Lakou a
- 9-1 LEGLIZ HOLY TRINITY ARMENIAN**  
145 Brattle Street, Antre Pakin nan Sparks Street
- 9-2 CAMBRIDGE WATER DEPARTMENT (DEPATMAN DLO CAMBRIDGE)**  
250 Fresh Pond Parkway
- 9-3 RUSSELL SANT JENÈS**  
680 Huron Avenue, Dezyèm Etaj
- 10-1 JIM LEKÒL PEABODY**  
70 Rindge Avenue, Antre Dèyè
- 10-1A JIM LEKÒL PEABODY**  
70 Rindge Avenue, Antre Dèyè
- 10-2 LEKÒL GRAHAM AND PARKS**  
44 Linnaean Street, Antre Lakou Rekreyasyon an
- 10-3 CADBURY COMMONS**  
66 Sherman Street, Antre Lakou nan Cadbury Rdw
- 11-1 LEGLIZ RESERVOIR**  
170 Rindge Avenue, Antre Dèyè
- 11-1A LEGLIZ RESERVOIR**  
170 Rindge Avenue, Antre Dèyè
- 11-2 LEGLIZ RESERVOIR**  
170 Rindge Avenue, Antre Dèyè
- 11-3 APATMAN BURNS**  
50 Churchill Avenue, Community Room
- 11-3A APATMAN BURNS**  
50 Churchill Avenue, Community Room

  
 Map prepared by Cambridge GIS  
 June 13, 2023

Komisyon Elektoral Cambridge  
 51 Inman Street, Premye Etaj  
 Cambridge, MA, 02139  
 617-349-4361  
[Elections2@CambridgeMA.gov](mailto:Elections2@CambridgeMA.gov)

**LEJAND**

-  Biwo Vòt
-  Limit Awondisman ak Sikonskripsyon yo